

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksa par „Valdības Vēstnesi”:
 ar piesūtīšanu par: Ls
 gadu 22,—
 1/2 gadu 12,—
 3 mēn. 6,—
 1 „ 2,—
 Piesūtīt pa pastu un pie atkalpārdevējiem 12,—
 bez piesūtīšanas (saņemot ekspedīcijā) par: Ls
 gadu 18,—
 1/2 gadu 10,—
 3 mēn. 5,—
 1 „ 1,70
 Par atsevišķu numuru 10,—

Latvijas valdības
 Iznāk katru dienu, izņemot

Redakcija:
 Rīgā, pili № 2. Tālrunis 20032
 Runas stundas no 11—12



oficiāls laikraksts
 svētdienas un svētku dienas

Kantoris un ekspedīcija:
 Rīgā, pili № 1. Tālrunis 20031
 Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksa:
 a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienslejiņam rindiņām Ls 4,—
 par katru tālāku rindiņu „—,15
 b) citu iestāžu sludinājumi par katru vienslejiņu rindiņu „—,20
 c) no privātiem par katru viensl. rindiņu (par obligāt. sludin.) „—,25
 d) par dokumentu pazaudēšanu no katras personas „—,80

Nr. 173 Piekdien, 7. augustā 1931. g. Četrpadsmitais gads

Rikojums par lauku irbju medišanu.
 Jūrnieceības departamenta rikojums.
 Rikojums par pārgrozībām Valsts dzelzceļu preču tarifa I daļā.
 Ministru kabineta sēde š. g. 6. augustā.

Valdības rikojumi un pavēles.

Rikojums.
 Sugas ieaudzēšanas un vairošanas nolūkā pamatojoties uz medību likuma 10. pantu, ar šo noliedzu tekošā 1931. gadā medīt lauku irbes.
 Rīgā, 1931. g. 4. augustā.
 Zemkopības ministris A. Alberings.
 Ar ministru kabineta piekrišanu apstiprinu.
 1931. g. 1. augustā.
 Satiksmes ministris Dr A. Rancans.

Rikojums № 288 par valsts dzelzceļu preču tarifa I daļas 45. § grozīšanu.

Valsts dzelzceļu preču tarifa I daļā, kas iespiesta „Valdības Vēstneša” 1928. g. 170. numurā, grozīta un papildināta ar vēlākiem rikojumiem, kā arī iznākusī Dzelzceļu virsvaldes atsevišķos izdevumos, uzdodu izdarīt šādu grozījumu:
 45. §, 3. nodalījuma vagonu padošanas sarakstā 15. punktā noteikto maksu par vagonu padošanu no Ilģecima stacijas uz firmas Ch. Šmidt cementfabrikas atzarojumu „1,50” izlabot par „0,80”.
 Rikojums spēkā ar 1931. g. 12. augustu.
 Dzelzceļu galvenais direktors A. Rode.
 Finanču direktora v. i. A. Krieviņš.

Valdības iestāžu paziņojumi.

Paziņojums.
 1931. gada 4. maijā Rīgā parakstītam protokolam attiecībā uz Latvijas-Igaunijas robežas pārdalīto nekustamo īpašumu likvidācijas termiņa pagarināšanu, kas ratificēts Saeimā š. g. 7. jūlijā un publicēts „Valdības Vēstneša” 11. jūlija № 150, ratifikācijas grāmatas apmainītas Tallinnā š. g. 23. jūlijā.
 Saskaņā ar protokola noteikumiem tas stājas spēkā ratifikācijas grāmatu apmaiņas dienā, t. i. 1931. gada 23. jūlijā.
 Rīgā, 1931. g. 5. augustā.
 Ministru prezidents un ārlietu ministris K. Ulmanis.

Paziņojums.

Igaunijas valdība iecēlusi par savu goda konsulu Rīgā ādu fabrikas „O. Vildenberg” direktoru Herbertu Rozenfeldtu.
 Ārlietu ministrijas administratīvi-juridiskā departamenta direktors V. Munters.

Pavēle № 401.

1931. g. 30. jūlijā.
 Dzelzceļu starptautiskās satiksmes inspektoru Fridrihu Magazingu atbrīvoju uz paša lūgumu no iepriekšējā amata, skaitot no šā gada 1. augusta.
 Par ilggadīgu un priekšzīmīgu dienestu uz dzelzceļiem, sevišķi par mūsu dzelzceļu starptautiskās satiksmes noorganizēšanu un viņu cienīgu nostādīšanu līdzās pārējo kultūras tautu dzelzceļiem, izsaku Magazinga kungam savu atzinību un pateicību.
 Satiksmes ministris Dr. A. Rancans.
 Dzelzceļu galvenais direktors A. Rode.

Apstiprinu uz vienu gadu.
 Rīgā, 1931. g. 30. jūlijā.
 Finanču ministra b. B. Trubiņš.

Komisijas locekļu sastāvs

bojājumu un zaudējumu noteikšanai, kas paredzēts noteikumos par ūdeņu lietošanu kuģniecībai, laivniecībai, plostošanai un koku pludināšanai („Valdības Vēstneša” 1929. g. 83. num. p. 4.).

Iestāde, no kuras loceklis nozīmēts	Komisijas locekļa vārds	Komisijas locekļu vietnieki (substitūti)
Komisijas priekšsēdētājs:		
Jūrnieceības departaments	Vec. inž. P. Stakle	—
Komisijas locekļi:		
Zemkopības ministrija	Zemkop. departamenta vicedirektors Eduards Maciņš (viņš arī komisijas priekšsēdētāja vietnieks)	—
Iekšlietu ministrija	Iekšējās apsardzības nodaļas priekšnieks Jānis Rozenbachs	—
Rīgas Biržas komiteja	Jānis Milmans	Reinholds Zaķīts
Ventspils Biržas komiteja	Jeannot Meiers	Morics Haase
Sekretārs:		
Jūrnieceības departaments	Iekšējo ūdensceļu pārzinis M. Farnasts	—
Jūrnieceības departamenta direktors A. Ozols. Vec. inženieris P. Stakle.		

No pasta un tālgrāfa departamenta.

Apsveikumu tālgrammas uz žīdu jaunu gadu.

Laikā no š. g. 8. līdz 22. septembrim pieļautas apsveikumu tālgrammas žīdu valodā satiksmē ar Vāciju, Savienotām Valstīm un Kanadu. Pie šo tālgrammu apmaiņas jāievēro šādi noteikumi:
 a) satiksmē ar Vāciju: tālgrammas sastādāmas vispārlietojamā valodā un tā, lai no tālgrammas teksta bez kādām grūtībām būtu redzams ka tā satur laimes vēlēšanu vai apsveikumu. Par šīm tālgrammām aprēķinās pusi no parasto tālgrammu tarifa, bet ne mazāk, kā par 10 vārdiem. Adreses sākumā jāraksta norādījums „X L T”, kuš skaitās par vienu apmaksājama vārdu. Viņas piegādās adresātiem sākot ar 23. septembri. Sūdzības par šo tālgrammu nokavēšanos, sakļūdošanu u. t. t., tālgrāfs nepieņems;
 b) satiksmē ar Savienotām Valstīm un Kanadu: tālgrammām paredzēti 12 dažādi numurēti teksti latviešu, vācu, angļu franču un žīdu valodā. Nosūtītājs var izraudzīties vienu no šiem tekstiem. Tālgrammas sastādāmas šādā kārtībā: 1) pirms adreses jāraksta burts „G”; 2) jāuzrāda nosūtītāja adrese (var būt arī saīsināta); 3) jāuzrāda teksta numurs un valoda. Adresātam tālgrammu piegādā ar šo pilnīgo tekstu; 4) paraksts var pastāvēt ne vairāk kā no diviem vārdiem. Tomēr pieļauti arī firmu nosaukumi, kas pastāv no lielāka vārdu skaita; 5) piegādāšana notiek vienkāršās vēstulēs pēc iespējas jaungada priekšvakarā; 6) maksu par šīm tālgrammām aprēķina pēc normalā tarifa kā par 4 vārdiem.

a) latviešu teksti:
 1. Lai Jums būtu piešķirts laimīgs jaunsgads.
 2. Lai Jūsu vārds tiktu ierakstīts dzīvības grāmatā.
 3. Lai jaunais gads Jums atnes dzīvību, labklājību, pieticību un mieru.
 4. Lai Dievs Jūs vada šodien spērot soļus jaunā gadā.
 5. Lai Dievs Jums piešķir laimīgu gadu.
 6. Lai Jom Kippura cildenais gars stiprina visas draudzības saites.
 7. Sveiciens un vislabākie novēlējumi uz jaunu gadu, pilnu veselības, laimes un labklājības.
 8. Mēs nosūtām Jums laimīgu jaunu gadu.
 9. Vislabākie novēlējumi jaunā gadā. Lai viņš atnes Jums un Jūsu piederīgiem

b) vācu teksti:
 1. Möge Ihnen ein glückliches neues Jahr beschieden sein.
 2. Möge Ihr Name in das Buch des Lebens geschrieben werden.
 3. Möge das neue Jahr Ihnen Leben und Wohlergehen, Zufriedenheit und Frieden bringen.
 4. Möge Gott Ihrer gedenken bei Ihrem heutigen Eintritt in das neue Jahr.
 5. Möge Gott Ihnen ein glückliches Jahr gewähren.
 6. Möge der erhabene Geist des Jom Kippur alle Freundschaft stärken.
 7. Grüsse und beste Wünsche für ein neues Jahr voller Gesundheit, Glück und Wohlergehen.
 8. Wir wünschen Ihnen Glück im ganzen neuen Jahr.
 9. Beste Wünsche für das neue Jahr. Möge es Ihnen den Ihrigen Gesundheit, Glück, Frieden und Wohlergehen bringen.
 10. Möge es Ihre Hoffnungen im reichen Masse erfüllen und die erfolgreiche Verwirklichung Ihrer höchsten Ziele gewähren.
 11. Möge jeder Tag des neuen Jahres Ihnen und den Ihrigen das Beste erschliessen.
 12. Möge im neuen Jahre Gesundheit, Glück und Wohlergehen in reichstem Masse beschieden sein.

c) angļu teksti:
 1. May you be inscribed for a happy year.
 2. May you be inscribed in the book of life.
 3. May the New Year bring life and sustenance, contentment and peace.
 4. May God remember you as you enter this day upon the New Year.
 5. May God grant you a year of happiness.
 6. May the solemnity and spirituality of Yom Kippur strengthen all friendship.
 7. Greetings and best wishes for a New Year of health, happiness and prosperity.
 8. Wishing you hapiness throughout the coming year.

veselību, laimi, mieru un labklājību. Lai bagātīgi piepildās Jūsu cerības un palīdz sekmīgi sasniegt Jūsu augstākos mērķus.

10. Lai Jaunā gadā katra diena piešķir Jums un Jūsu piederīgiem to vislabāko.
 11. Mans (mūsu) vislabākais novēlējums lai jaunais gads būtu bagātīgi svēti.
 12. Lai Jums jaunā gadā būtu bagātīgi piešķirta veselība, laime un labklājība.

9. Best wishes for the New Year. May it bring to you and your family health, happiness, peace and prosperity. May it see your hopes fulfilled and may it be rich in the successful accomplishment of your highest aims.
 10. May the days of the New Year unfold for you and yours the best the days can give.
 11. My (our) best wishes for a New Year rich in blessings.
 12. May health, happiness and prosperity be yours in bountiful measure in the year to come.

d) franču teksti:
 1. Soyez inscrit pour une bonne année.
 2. Soyez inscrit au Livre de la Vie.
 3. Que l'année nouvelle vous apporte vie et prospérité, satisfaction et paix.
 4. Que Dieu ne vous oublie pas au seuil de la nouvelle année.
 5. Que Dieu vous donne une année de bonheur.
 6. Que la solennité et la sainteté du jour de Kippour fortifient vos amitiés.
 7. Souhails ardents de santé bonheur et prospérité à l'occasion de la nouvelle année.
 8. Nous vous souhaitons le bonheur pour l'année nouvelle.
 9. Meilleurs souhaits pour la nouvelle année; qu'elle vous apporte, à vous et à votre famille, santé, bonheur, prospérité et paix; qu'elle comble tous vos vœux et qu'elle soit riche en réalisation de vos idéaux les plus élevés.
 10. Que les jours de l'année nouvelle vous donnent, à vous et aux vôtres, le meilleur de ce que peuvent donner les jours.
 11. Mes (nos) meilleurs vœux pour une année riche en bénédiction divine.
 12. Que la santé, le bonheur et la prospérité vous soient, dans l'année qui vient, octroyés dans une très large mesure.

e) žīdu teksti:
 1. Men sol Dich anschraben far a glicklich Jor.
 2. Men sol Dich anschraben im Sefer Chajim.
 3. Dus kummende Jor sol Dir brengen Leben in Pernusse, Zifriedenheit in Schulen.
 4. Der Eibischter sol in Dir gedenken dem heitigen Tog of dem neien Jor.
 5. Sol Dich der Eibischter beschenen mit a maseltik Jor.
 6. Sol die Heiligkeit in die Geistlichkeit vin Yom Kippur varstarken Brideschaft.
 7. Grise in herzliche winsche zim naien Jor mit Gesint, Masel in Azloche.
 8. Ich winsch Dir a maseldik Jor.
 9. Herzlichste Winsche zim naien Jor. Sol Dir beschert san in dein Familie Gesind, schulen in Azloche. Alle deine Hoggningen sollen erfilt werden in sol brengen dir dus wus du winscht dir im hechsten.
 10. Sol dir beschert san zu hoben nor Naches in Freid im kummenden Jor in Dein Bal Habajis.
 11. Mane (insere) herlichste Winsche far a Maselik Jor.
 12. Sol Dir Gesind, Masel in Azloche zikommen in fillen im kummenden Jor.

Saisināti tekstu apzīmējumi:
 latviešu „L”
 vācu „G”
 angļu „ENG”
 franču „F”
 žīdu „Y”
 Rīgā, 1931. g. 5. augustā.
 Pasta un tālgrāfa direktora v.
 H. Resnais.
 Eksploatācijas pārvaldes priekšnieks
 V. Krūmiņš.

Iecelšanas.

Pavēle № 402.

Ar ministru kabineta š. g. 29. jūlija sēdē dotu piekrišanu iecelšanu par dzelzceļu starptautiskās satiksmes inspektoru finanču direkcijas tarifū kalkulātoru Aleksandru Rodi, skaitot no š. g. 1. augusta.

Rīgā, 1931. g. 30. jūlijā.

Satiksmes ministrs A. Rancans.

Kaža tiesa,

pamatotamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēmumu un kaža tiesu lik. 951. un 953. p., meklē 12. Bauskas kāj. pulka kareivī Gerasimu Kovalonoku, apsūdzētu pēc K. s. l. 133. p. un K. s. l. 162. p. 1. d.

Kovalonoks dzim. 1909. g. 11. martā, Rīgā, Rīgas pilsētas piederīgs, pirms iesaukšanas kara dienestā dzīvojis Rīgā, Daugavpils ielā № 54, krievs, strādnieks. Arējās pazīmes: liels angums, pilnīgs, gaiši mati, zilās acis.

Kam būtu zināma viņa atrašanās vieta, nekavējoties ziņot kaža tiesai un policijai, kurai to apcietināt, ievietojot kaža pārmācības iestādēs Rīgā, un ieskaitīt 3. iec. kaža izmeklēšanas tiesneša rīcībā, paziņojot pēdējam un tiesai. 1931. g. 5. augustā.

Kaža tiesas priekšsēdētāja v. p. i.

pulkvedis-leitnants Krieviņš.

Sekretārs, kaža-ierēdnis A. Rumpes.

Kaža tiesa,

pamatotamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēmumu un kaža tiesu lik. 951. un 953. p. meklē I. Liepājas kāj. pulka bij. kareivī Juri Fedotu d. Michailovu, apsūdzētu pēc K. s. l. 133. p.

Michailovs dzimis 1880. g. 14. aprīlī, Donas apgabala, Taganrogas pilsētas piederīgs, pareizticīgs, vidusskolas izglītība, precējies, pēc nodarbošanās mūzikis.

Kam būtu zināma viņa uzturēšanās vieta, nekavējoties ziņot kaža tiesai un policijai, kurai to apcietināt, ievietojot tuvākā ieslodzījuma vietā un ieskaitīt 2. iec. kaža izmeklēšanas tiesneša rīcībā, paziņojot pēdējam un tiesai. 1931. g. 5. augustā.

Kaža tiesas priekšsēdētāja v. p. i.

pulkv.-lt. Krieviņš.

Sekretārs kaža-ierēdnis A. Rumpes.

Rīgas apriņķa 1. iec. mirtiesnesis

saskaņā ar savu š. g. 28. jūlija lēmumu meklē Donu Haima (Hermaņa) d. Sechteri dzim. Rīgā, 1913. g. 16. maijā, apsūdzētu uz Sodū lik. 581. p. 1. d., kurā pēdējā dzīves vieta Rīgā, Dzirnava ielā № 1, dz. 11.

Visas iestādes un personas, kam būtu zināma apsūdzētā Sechtera tagadējā uzturas vieta, tiek lūgtas nekavējoties spert solus viņa aizturēšanai un nogādāšanai Rīgas apr. 1. iec. mirtiesneša rīcībā. Dubultos, 1931. g. 3. augustā. № 944.

Mirtiesneša v. (paraksts).

Rīgas apriņķa 1. iec. mirtiesnesis

saskaņā ar savu š. g. 28. jūlija lēmumu meklē Donu Haima (Hermaņa) d. Sechteri dzim. Rīgā, 1913. g. 16. maijā, apsūdzētu uz Sodū lik. 581. p. 1. d., kurā pēdējā dzīves vieta Rīgā, Dzirnava ielā № 1, dz. 11.

Visas iestādes un personas, kam būtu zināma apsūdzētā Sechters tagadējā uzturas vieta, tiek lūgtas nekavējoties spert solus viņa aizturēšanai un nogādāšanai Rīgas apriņķa 1. iecirkņa mirtiesneša rīcībā.

Dubultos, 1931. g. 3. augustā. № 969.

Mirtiesneša v. (paraksts).

Liepājas 2. iecirkņa mirtiesnesis,

pamatotamās uz krim. proc. lik. 59. §. 847.—851. p. un saskaņā ar savu lēmumu meklē aps. pēc sodu lik. 51. un 851. p. 1. d.: Mikeli Jāņa d. Vepruku, dzim. 1901. g. 4. decembrī, Liepājā un Elzu-Lavīzi-Elviru, Viļa m. Suskes-Suskeps, dzim. 1906. g. 20. decembrī.

Katram, kam zināma augšminēto apsūdzēto dzīves vieta, vai kur atrodas viņiem piederoša manta, — jāziņo bez mazākās kavēšanas man vai tuvākai policijas iestādei.

Liepājā, 1931. g. 3. augustā.

Mirtiesnesis Šimānis.

Liepājas 3. iecirkņa mirtiesnesis

izbeidz Jāņa Mārtiņa d. Useraunksta, meklēšanu, izslud. „Valdības Vēstneša“ 1924. g. 258. numurā.

Liepājā, 1931. g. 3. augustā. № 68/29. g.

Mirtiesnesis Šimānis.

Sekretāra v. (paraksts).

Liepājas 3. iecirkņa mirtiesnesis

izbeidz Borucha-Judēļa Movša d. Lurje meklēšanu, izsludinātu „Vald. Vēstneša“ 1928. g. 4. numurā.

Liepājā, 1931. g. 3. augustā. № 592/27. g.

Mirtiesnesis Šimānis.

Sekretāra v. (paraksts).

Valdības darbība.

Ministru kabineta sēde

1931. g. 6. augustā.

1. Pieņem noteikumus par privātām mācības iestādēm un nolemj tos izdot Latvijas Republikas Satversmas 81. p. kārtībā.

2. Pieņem noteikumus par mākslīgo mēslu iegādāšanu lauksaimnieku vajadzībām uz kredītu un nolemj tos izdot pārvaldes kārtībā.

3. Atsvabina papildu mirtiesnesi ple Latgales apgabaltiesas Jēkaba Sūci no amata, uz paša lūgumu, — sakarā ar iesaukšanu kara dienestā, skaitot no š. g. 29. jūlija.

4. Saskaņā ar pavalstniecības likuma 81. un 82. panta pamata, atņem Latvijas pilsona tiesības sekošām personām: 1) Alfredam Tageram un 2) Ruvinam Koblencam.

5. Atsvabina no amata Pasta-tēlegrafa departamenta direktoru A. Auziņu.

6. Ieceļ par Pasta-tēlegrafa departamenta direktoru inž. B. Einbergu.

Valdības vietējo iestāžu rīkojumi.

Saistošo noteikumu

par trotuāru un ūdensvadu grāvju uzturēšanu Jēkabpils pilsētā par braukšanu ar smagumiem pa pilsētas ielām,

pieņemti Jēkabpils pilsētas domes 1926. g. 5. jūnija sēdē (prot. № 24) un apstipr. ar Iekšlietu ministrijas būvvaldes 1926. g. 6. augusta rakstu № 96884

papildinājums.

Pieņemts Jēkabpils pilsētas domes 1931. g. 6. jūlija sēdē pēc protokola № 340. p. 8.

9. paragrafa piezīme:

„Lopu dzīšana ganos pa Nikolaja ielu ir aizliegta“.

Papildinājums stājas spēkā pēc 14 dienām no viņa izsludināšanas „Valdības Vēstnesī“.

Pilsētas galva K. Lamberts.

Sekretārs E. Kornets.

Nedēļas ziņojums

par saslimšanas gadījumiem ar lipīgām slimībām Rīgā,

ko reģistrējusi no 1931. gada 24. līdz 31. jūlijam Rīgas pilsētas statistiskā valde pēc ārstu paziņojumiem:

Slimības nosaukums

Table with 2 columns: Slimības nosaukums, Saslimšanas gadījumi. Lists various diseases like Typhus abdom., Paratyphus, Febris exanth., etc.

Saslimšanas gadījumi

Literatūra.

Daugava. Literatūras, mākslas un zinātnes mēnešraksts. № 8. Augusts. 1931. Saturs: Valdis Lesiņš, Artūra Strāvas gals. Stāsts — Jānis Trimda, Jūnija dziesmas. — Ed. Virza, Veltījumi, Dzejoļi. — Adolfs Erss, Bokerinī mēnests. Dzejoļi. — Jānis Veselis, Dienas krusts. Romāns. (Turpinājums). — Jānis Mednis, Baznīcīrogs. Balāde. — Valdis Grēviņš, Sūnakmens. Dzejoļi. — Valdis Grēviņš, Dzeltena roka. Dzejoļi. — Eriks Adamsons, Vētra pār mielastu galdiem. Balāde. — Renē Krevels, Naža kungs un Dakšīgas jaunkundze. Fragmenti. Tulk. V. Kļava. — Miroslavs Kļeža, Dziesmas. Tulk. Marta Grimmā. — Jordāns Kovačovs, Dzejas. Tulk. Richards Rudzītis. — Rainis un Aspazija, Sarakstīšanās 1897. g. rudenī. — Prof. A. Speke, Livonijas zemnieku kustības un nemieri 16. g. s. otrā pusē. (Beigas). — Chronika.

KURSI.

Rīgas biržā 1931. gada 7. augustā.

Devīzes:

Table with 2 columns: Devīzes, Kursi. Lists various currencies and their exchange rates.

Dārgmetāli:

Table with 2 columns: Dārgmetāli, Kursi. Lists gold and silver prices.

Vērtspapīri:

Table with 2 columns: Vērtspapīri, Kursi. Lists various bonds and their values.

Rīgas biržas kotācijas komisijas priekšsēdētājs J. Skujevics.

Zvērināts biržas māklers Th. Summers.

Redaktors M. Ārons.

Likumu kopojs par zīmognodevu, aktu un rakstu nodevu.

(1930. g. izdevums.)

Maksā:

broš. Ls 0,75, ar pies. Ls 0,95

Ar pieprasījumiem jāgriežas

Valsts tipogrāfijā, pilt. 1. istabā.

Tiesu sludinājumi.

Rīgas apgabaltiesas priekšsēdētājs paziņo, ka ar 1931. g. 6. augustu Rīgas notārs Borisa Zemgala notāriats atradīsies Rīgā, L. Smiļņu ielā № 8/10.

Rīgā, 1931. g. 6. augustā.

№ 4928. 12060

Priekšsēdētāja v. A. Veidners.

Sekretārs O. Blūmbergs.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 8. jūlijā izklausīja Rozalijas Viluma m. Kondras hipotēkārā parādā dzēšanas lietu, nolēma: 1) atzīt par samaksātu obligāciju par 3000 kriev. rbl., apstiprinātu 1873. g. 21. jūnijā ar № 238 uz nekustamo īpašumu Skrīveru muižas muižas zemes „Glešne“ mājām, Rīgas apriņķī, ar zemes grām. reg. № 551 par labu Aleksandriņei - Sultei - Ašeraden (Schultz - Ascheraden), dzim. Mikhin, kā pirkuma summas atlikuma nodrošinājums.

Rīgā, 1931. g. 18. jūlijā.

10375z L. № 3859

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 6. maijā izklausīja mīr. Kristapa Friča d. Steinberga (Steinberga) mantošanas lietu, nolēma: bezvēsts prombūtnē esošā Kārļa-Rūdolfa Jāņa d. Ziemeļi atzīt par mirušu.

Rīgā, 1931. g. 18. jūlijā.

10391z L. № 1889-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 6. maijā izklausīja mīr. Kristapa Friča d. Steinberga (Steinberga) mantošanas lietu, nolēma: bezvēsts prombūtnē esošā Kārļa-Rūdolfa Jāņa d. Ziemeļi atzīt par mirušu.

Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā.

10472z Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

ar 1931. g. 8./15. jūlija lēmumu ir atzinusi Hirsu Kaufmani, dzim. Rīgā, I. Monetu ielā № 9 par maksātnespējīgu parādnieku tirdzniecībā, kamdēļ iestādēm un priekšniecībām vajadzīgs labprātīgi: 1) uzlikt aizliegumu uz parādnieka nekustamiem īpašumiem, kā arī apķīlāt viņa kustamo mantu, ja tāda atrastos viņu iestāžu robežās un 2) paziņot Rīgas apgabaltiesai par visām prasībām pret maksātnespējīgu parādnieku, kā arī summas, kas pienākas iestādēm.

Privātpersonām jāpaziņo apgabaltiesai par savu parādu prasībām no parādnieka, kā arī par summām, kādas parādniekam pienākas, neskatoties, vai maksājumi notecējuši vai arī viņu termiņš gaidāms nākamībā, kā arī par maksātnespējīgā nekustamiem īpašumiem, kas atrastos viņa pārziņā uz atsevišķiem noteikumiem.

Augsā minētie paziņojumi izdarāmi divu mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma izpildes dienas „Valdības Vēstnesī“.

Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

ar 1931. g. 8./15. jūlija lēmumu ir atzinusi Arminu Erbe, tirg. zem. firmas „Baltmīti“ Rīgā, I. Maskavas ielā № 5 par maksātnespējīgu parādnieku tirdzniecībā, kamdēļ iestādēm un priekšniecībām vajadzīgs labprātīgi: 1) uzlikt aizliegumu uz parādnieka nekustamiem īpašumiem, kā arī apķīlāt viņa kustamo mantu, ja tāda atrastos viņu iestāžu robežās un 2) paziņot Rīgas apgabaltiesai par visām prasībām pret maksātnespējīgu parādnieku, kā arī summas, kas pienākas iestādēm.

Privātpersonām jāpaziņo apgabaltiesai par savu parādu prasībām no parādnieka, kā arī par summām, kādas parādniekam pienākas, neskatoties, vai maksājumi notecējuši vai arī viņu termiņš gaidāms nākamībā, kā arī par maksātnespējīgā nekustamiem

īpašumiem, kas atrastos viņa pārziņā uz atsevišķiem noteikumiem.

Augsā minētie paziņojumi izdarāmi divu mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma izpildes dienas „Valdības Vēstnesī“.

Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10713o L. № 3709-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

uz Civ. ties. lik. 1967., 2011.—2014. un 2079. p. un Viet. civ. lik. 2451. p. pamata, uz Eduarda Torstera lūgumu uzaicina visas personas, kam ir kaut kādas pretenzijas, strīdi vai ierunas pret šai tiesā 1931. g. 27. maijā publicēto 1931. g. 16. februārī lrsu pagastā mirušā Heinriha-Paula Georga-Ludviga d. Torstera 1930. g. 1. novembrī mājas kārtībā taisīto testamentu, kā arī visas personas, kam ir kaut kādas tiesības uz mirušā Heinriha-Paula Georga-Ludviga d. Torstera mantojumu vai sakarā ar šo mantojumu, kā mantniekiem, iegatāriem, fideikomisarriem, parāddevējiem u. t. t., pieteikt savas tiesības, pretenzijas un ierunas minētai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma izpildes dienas.

Ja tas minētā termiņā nebūs izdarīts, tad minētās personas atzīs kā atteikušas no ierunām un zaudējušas savas tiesības, bet testamentu pasludinās par likumīgā spēkā gājušu.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10706o L. № 4489-31.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10713o L. № 3709-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10713o L. № 3709-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10713o L. № 3709-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgā, 1931. g. 21. jūlijā.

10713o L. № 3709-II. g.

Priekšsēd. b. v. A. Blūmentāis.

Sekretārs P. Birkenš.

Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodaja

atklātā tiesas sēdē 1931. g. 10. jūnijā izklausīja Kristīnes Lūiss lūgumu iecelt aizgādniecību bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) mantaī nolēma: par bezvēsts prombūtnē esošā Jāņa Reinga d. Vīka (Svika) atstāto mantu iecelt aizgādniecību, par ko paziņot Mazsalačas pagasta tiesai izpildīšanai.

Rīgas apgabaltiesas reģistrāc. nod.

uz Likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizācijām 17. p. pamata paziņo, ka ar viņas 1931. g. 14. jūlija lēmumu reģistrēta bezpeļņas biedrība: Palsmanes lopkopības pārraudzības biedrība „Cerība“, ar valdes sēdekli Palsmanes pagastā.

Nodaļas pārziņa v. (paraksts).

10405z Sekretārs Frīdrihsons.

Rīgas apgabaltiesas reģistrāc. nod.

paziņo, ka „Pabažu un apkārtnes lauksaimniecības kooperatīvs „Skudra“, kas reģistrēts ar šīs tiesas 1924. g. 15. aprīļa lēmumu, saskaņā ar šīs tiesas 1929. g.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 25. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka parāds par 400 kr. rbl. pēc obligācijās, korrob. 1900. gada 1. jūnijā ar № 634, uz Jānu Jelgavas pils. I. hip. iecirkņa mobilu ar hip. № 195 (agr. 66) un 196 (agr. 67), atzīts par samaksātu un lūdzējam Meieram Geceļim Meierovičam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104192 L. № 590/31. g.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011. līdz 2014., 2079. un Priv. lik. 2451. p. pamata, uzaicina visas personas, kam būtu kādas ierunas pret 1931. g. 29. aprīlī mirušā Augustas Jāņa Urzeviča 1928. g. 24. oktobrī pie Rīgas notāra J. Purgala notariālā kārtībā sasiādīto testāmentu vai prasījumi pret testatora mantojumu, pieteikt savus strīdus un prasījumus šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Valdības Vēstnesī”.
Pēc minētā termiņa notecējuma tiesa nekādas ierunas nepieņem un nepieteiktās tiesības atzīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104802 L. № 2161/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šādas Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalīj uz Emilijai un Jēkabam Smeliņiem piederošā nekustamā īpašuma Lielsešavas muižas Dūru mājām ar zemes grāmatu № 3155 korroborētas aktis: 1) obligācija par 7000 krievu rubļiem, izdota 1902. g. 2. septembrī ar Zelenieku krāj-aizdevu kases vārdu un korroborēta 1902. g. 3. septembrī ar № 904, blāko cēdētas, kuras parāda atlikums 7000 krievu rbl. un 2) obligācija par 3000 krievu rubļiem, izdota 1913. g. 21. martā ar Jāņa Banisa vārdu un korroborēta 1913. g. 21. martā ar № 741, blāko cēdēta, — ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Valdības Vēstnesī” un iesniegt minētās aktis.
Ja noteiktā laikā aktis neiesniegt, tiesa atzīs tās par samaksātām un lūdzējai Emilijai Smeliņai atvēlēs prasīt hipot. dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104837 L. № 873/31. g.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 25. jūnija nolēmumu, uzaicina bezvēsts promesošo kopš 1919. g. Augustu-Kasparu Kārļa d. Jansonu ierasties tiesā vai dot tiesai par sevi ticamas ziņas viena gada laikā no šā sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un līdz ar šo uzaicina arī katru citu personu, kam ir drošas ziņas par minētā atrašanās vietu vai nāvi, pieteikt tās šai tiesā, ar brīdinājumu, ka noliktā laikā nesāņēmusi drošas ziņas par to, ka minētās Augustu-Kaspara Jansons ir dzīvs, tiesa uz leinteresēto personu lūgumu, saskaņā ar Civ. proc. lik. 1951. p., atzīs viņu par mirušu.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104896 L. № 645/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 25. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 900 un 3000 kr. rbl. parādī, pēc obligācijām, korrob. 1) 1893. g. 14. jūn. ar № 505 un 2) 1912. g. 22. jūnijā ar № 1841 uz Jelgavas apriņķa Bukaišu muižas „Smilgu-Bukausku” mājām ar zemes grām. № 631, atziti par samaksātiem un lūdzējam Gustavam Bukovskam dota tiesība prasīt attiecīgu hipotēku dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104900 L. № 551/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 25. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka Anna Friča m. Krastiņš atzīta par garā vāju un viņas personai un mantībai nodibināta aizgādība.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104870 L. № 345/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 27. maija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka Vilis Juza d. Sadoviskis atzīts par garā slimu un viņa personai un mantībai nodibināta aizgādība.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104880 L. № 278/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šāda Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalīj uz Jēkabam Saukam piederošā nekustamā īpašuma Bauskas apriņķa Mežotnes muižas Upes-Kaulu mājām ar zemes grām. № 1105 korroborēta akts: obligācija par 2000 rbl., izdota 1911. g. 28. jūnijā ar Bauskas lauksaimniecības un palīdzības biedrību krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1911. g. 30. jūnijā ar № 2233, ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minēto akti.
Ja noteiktā laikā akti neiesniegt, tiesa atzīs parāda akti par iznicinātiem un lūdzējam Jēkabam Saukam atvēlēs prasīt hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104911 L. № 875/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šādas Tukumā-Talsu zemes grāmatu nodalīj uz Martai Paegle piederošā nekustamā īpašuma Matkoles muižas „Graude” mājām ar zem. grām. № 3288 korroborētas aktis: 1) obligācija, izdota 1907. g. 27. aprīlī ar Kandavas sadraudzības biedrības krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1907. g. 26. aprīlī ar № 382 par 1500 kr. rbl. un 2) obligācija, izdota 1909. g. 18. jūnijā ar Jelgavas savstarpīgās kredītbiedrības vārdu un korroborēta 1909. g. 2. jūlijā ar № 827 par 1500 kr. rbl., ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minētās aktis.
Ja noteiktā laikā aktis neiesniegt, tiesa atzīs tās par iznicinātām un lūdzējai Martai Paegle atvēlēs prasīt hipotēku dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104920 L. № 876/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1930. g. 25. jūlijā mirušās Annas Juza m. Janševskis, dzim. Griekus, atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šāda Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalīj uz Jēkabam Saukam piederošā nekustamā īpašuma Bauskas apriņķa Mežotnes muižas Upes-Kaulu mājām ar zemes grām. № 1105 korroborēta akts: obligācija par 2000 rbl., izdota 1911. g. 28. jūnijā ar Bauskas lauksaimniecības un palīdzības biedrību krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1911. g. 30. jūnijā ar № 2233, ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minēto akti.
Ja noteiktā laikā akti neiesniegt, tiesa atzīs parāda akti par iznicinātiem un lūdzējam Jēkabam Saukam atvēlēs prasīt hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104911 L. № 875/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šāda Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalīj uz Jēkabam Saukam piederošā nekustamā īpašuma Bauskas apriņķa Mežotnes muižas Upes-Kaulu mājām ar zemes grām. № 1105 korroborēta akts: obligācija par 2000 rbl., izdota 1911. g. 28. jūnijā ar Bauskas lauksaimniecības un palīdzības biedrību krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1911. g. 30. jūnijā ar № 2233, ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minēto akti.
Ja noteiktā laikā akti neiesniegt, tiesa atzīs parāda akti par iznicinātiem un lūdzējam Jēkabam Saukam atvēlēs prasīt hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104911 L. № 875/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šādas Tukumā-Talsu zemes grāmatu nodalīj uz Martai Paegle piederošā nekustamā īpašuma Matkoles muižas „Graude” mājām ar zem. grām. № 3288 korroborētas aktis: 1) obligācija, izdota 1907. g. 27. aprīlī ar Kandavas sadraudzības biedrības krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1907. g. 26. aprīlī ar № 382 par 1500 kr. rbl. un 2) obligācija, izdota 1909. g. 18. jūnijā ar Jelgavas savstarpīgās kredītbiedrības vārdu un korroborēta 1909. g. 2. jūlijā ar № 827 par 1500 kr. rbl., ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minētās aktis.
Ja noteiktā laikā aktis neiesniegt, tiesa atzīs tās par iznicinātām un lūdzējai Martai Paegle atvēlēs prasīt hipotēku dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104920 L. № 876/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šādas Tukumā-Talsu zemes grāmatu nodalīj uz Martai Paegle piederošā nekustamā īpašuma Matkoles muižas „Graude” mājām ar zem. grām. № 3288 korroborētas aktis: 1) obligācija, izdota 1907. g. 27. aprīlī ar Kandavas sadraudzības biedrības krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1907. g. 26. aprīlī ar № 382 par 1500 kr. rbl. un 2) obligācija, izdota 1909. g. 18. jūnijā ar Jelgavas savstarpīgās kredītbiedrības vārdu un korroborēta 1909. g. 2. jūlijā ar № 827 par 1500 kr. rbl., ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minētās aktis.
Ja noteiktā laikā aktis neiesniegt, tiesa atzīs tās par iznicinātām un lūdzējai Martai Paegle atvēlēs prasīt hipotēku dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104920 L. № 876/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 11. jūnija nolēmumu, uzaicina tās personas, kuru rokās atrodas šādas Tukumā-Talsu zemes grāmatu nodalīj uz Martai Paegle piederošā nekustamā īpašuma Matkoles muižas „Graude” mājām ar zem. grām. № 3288 korroborētas aktis: 1) obligācija, izdota 1907. g. 27. aprīlī ar Kandavas sadraudzības biedrības krāj-aizdevu sabiedrības vārdu un korroborēta 1907. g. 26. aprīlī ar № 382 par 1500 kr. rbl. un 2) obligācija, izdota 1909. g. 18. jūnijā ar Jelgavas savstarpīgās kredītbiedrības vārdu un korroborēta 1909. g. 2. jūlijā ar № 827 par 1500 kr. rbl., ierasties šai tiesā viena mēneša laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas „Vald. Vēstn.” un iesniegt minētās aktis.
Ja noteiktā laikā aktis neiesniegt, tiesa atzīs tās par iznicinātām un lūdzējai Martai Paegle atvēlēs prasīt hipotēku dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 18. jūlijā.
104920 L. № 876/31.
Priekšsēdētāja v. P. Stērste.
Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1930. g. 25. jūlijā mirušās Annas Juza m. Janševskis, dzim. Griekus, atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1926. g. 18. maijā mirušā Pētera Mārtiņa dēļa Gavara atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1926. g. 18. maijā mirušā Pētera Mārtiņa dēļa Gavara atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1926. g. 18. maijā mirušā Pētera Mārtiņa dēļa Gavara atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
uz Civ. proc. lik. 1967., 2011., 2014., un 2079. p. pamata uzaicina visas, kam būtu uz 1926. g. 18. maijā mirušā Pētera Mārtiņa dēļa Gavara atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas.
Terminā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
10476 L. № 2165/31. g.
Priekšsēd. v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa,
pamatodamās uz savu šā gada 2. jūnija nolēmumu, darā zināmu vispārībai, ka 4000 un 2500 kr. rbl. parāds pēc obligācijām, korrob. 1913. g. 21. decembrī ar № 1757, 1758 uz Tukuma apr. Ozolu muižas Jaun-Māme mājām ar zemes grām. № 4297 atzīts par samaksātu un lūdzējam Arvidam Blumiņam dota tiesība prasīt attiecīgas hipotēkas dzēšanu zemes grāmatās.
Jelgavā, 1931. g. 20. jūlijā.
104862 L. № 164/31. g.
Priekšsēdētāja v. K. Vītols.
Sekretārs Ed. Latenbergs.

Latgales apgabaltiesa 1. civildod.
saskaņā ar Civ. proc. lik. 1967., 2011. līdz 2014., un 2079. p. un Balt. Privāttiesību kop. 2451. p. uz Otto Jāņa d. Daukstes lūgumu uzaicina visas personas, kurām ir kautkādi strīdi vai ierunas pret testāmentu, kuru 1927. g. 24. martā sastādījis mājas kārtībā 1927. g. 26. martā Aknīstes pag. mir. Jānis Mārtiņa d. Daukste, kā arī visas personas, kurām ir kautkādas pretenzijas un tiesības uz mir. Jāņa Mārtiņa d. Daukstes mantojumu, vai sakarā ar šo mantojumu, kā mantniekiem, legatāriem, fideikomisāriem, parāddēvējiem u. t. t., pieteikt savas tiesības, pretenzijas un ierunas šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma iespešanas dienas „Valdības Vēstnesī”.
Pēc minētā termiņa notecējuma tiesa nekādas ierunas nepieņem un nepieteiktās tiesības atzīs par spēku zaudējušām, bet testāmentu pasludinās par likumīgā spēkā gājušu.
Daugavpilī, 1931. g. 18. jūlijā.
Priekšsēdētāja v. (paraksts).
Sekretārs J. Tiltiņš.

Latgales apgabaltiesa 3. civildod.
uz Civ. proc. lik. 293., 295., 298., 301., 309. un 311. p. pamata Tatjana Leoniņa m. Solovjevas, dzim. Kuronatkina, prasības lietā pret Jāni Jegoru d. Solovjevu par laulības šķiršanu uzaicina Jāni Jegoru d. Solovjevu, kura dzīves vieta prasītajai nav zināma, divu mēnešu laikā no šā sludinājuma iespešanas dienas „Valdības Vēstnesī” ierasties šai tiesā saņemti norakstus no prasītājas iesūdzības raksta, pielikumiem un uzdot savu dzīves vietu Daugavpilī.
Ja aicinātās minētā laikā neierasties personīgi vai caur pilnvarnieku, lietu noliks uz tiesas sēdi un izspriedīs bez viņa klātbūtnes. Ja ierasties, bet savu dzīves vietu Daugavpilī neuzdos, aicinājums uz tiesas sēdi un visus pārējos papirus atstās tiesas kanceleijā.
L. № 696P/31.
Daugavpilī, 1931. g. 18. jūlijā.
Priekšsēdētāja b. (paraksts).
102992 Sekr. p. i. E. Kaņeps.

Latgales apgabaltiesa Ludzas 2. iecirkņa mirtiesnesis, pamatodamās uz savu š. g. 15. jūnija lēmumu un saskaņā ar Civ. lik. 10. sējuma l. d. 1239. un 1241. p. un Civ. proc. lik. 1401. un 1402. p. uzaicina 1931. g. 10. martā mirušā Bronislava Kaspera d. Ivuļa (Ivulana) mantniekus pieteikt triju mēnešu laikā, skaitot no publicēšanas, savas mantošanas tiesības uz minētā Bronislava Ivuļa (Ivulana) mantojumu, atrodošos Ciblas pag. Ūdru sādža un sastāvošu no tiesībām uz ideālo daļu zemes viensētā № 11.
Pēc minētā termiņa notecēšanas nekādi pieteikumi netiks pieņemti.
Ludzā, 1931. g. 17. jūlijā.
103022 L. № 139/blak.
Mirtiesnesis A. Vilks.

Latgales apgabaltiesa Ludzas 2. iecirkņa mirtiesnesis, pamatodamās uz savu š. g. 15. jūnija lēmumu un saskaņā ar Civ. lik. 10. sējuma l. d. 1239. p. un 1241. p. uzaicina 1923. g. 7. septembrī mirušā Pēterja Feodora d. Trupina mantniekus pieteikt triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespešanas dienas, savas mantošanas tiesības uz minētā Pēterja Trupina mantojumu, atrodošos Mērdzenes pag. Steponu sādža un sastāvošu no tiesībām uz 1/2 ideālo daļu no viensētās № 47.
Pēc minētā termiņa notecēšanas nekādi pieteikumi netiks pieņemti.
Ludzā, 1931. g. 17. jūlijā.
103032 Mirtiesnesis A. Vilks.

Latgales apgabaltiesa Ludzas 2. iecirkņa mirtiesnesis, pamatodamās uz savu š. g. 15

Liepājas tirgotāju banka akciju sabiedrība

Bilance 1931. g. 1. jūnijā.

AKTIVS.		Ls	
Kase	95 180,89		
Tekošs rēķins Latvijas bankā	81 555,32		
" " citās kredītiestādēs	1 200,—		
" " pastā	252,49		
Ārzemju nauda	67 756,56		
Vērtspapīri	118 172,—		
Diskontēti vekseli:			
a) portfeļi	539 013,97		
b) pie korespondentiem	66 015,95	605 029,92	
Aizdevumi			201 611,24
Speciāli tekoši rēķini nodrošināti ar:			
a) vekseliem	1 530 439,65		
b) precēm un preču dokumentiem	1 615 572,79	3 146 012,44	
Akreditīvi			9 032,—
Korespondenti Nostro			142 117,80
" Loro			104 581,35
Protestēti vekseli			18 831,85
Tekoši rēķini ārzemju bankās			28 396,21
Nekustama manta			24 042,95
Inventārs			20 449,86
Seifi			885,73
Atmaksājami izdevumi			3 020,09
Procenti un komisija			47 580,08
Tekoši izdevumi			90 864,57
Pārejošas summas			17 531,89
Centrālais konts			293 382,66
Pārējie aktīvi			135 657,63
			Ls 5 253 145,53
PASIVS.		Ls	
Inkasso vekseli un dokumenti:			
a) portfeļi	967 544,94		
b) pie korespondentiem	227 700,38	1 195 245,32	
Avālu un galvojumu dēbitori			425 775,45
			Ls 1 621 020,77
Portfeļi esošo vērtspapīru starpā:			
Rezerves kapitāla vērtspapīri			117 872,—
Apgrozības kapitāla vērtspapīri:			
a) valsts aizņēmumi			300,—
			Ls 118 172,—
			Ls 5 253 145,53
			Valde.

Dzelzceļu tehniskā direkcija

izsludina š. g. 21. augustā, pulksten 11, rakstveida izsoles uz šādu materiālu piegādi:

- 1) 11.800 gab. glazētiem un 4140 gab. neglazētiem krāsnu podiņiem,
 - 2) 14.900 kg ģipss pulveri,
 - 3) 350 kv. mtr. cementa grīdu plātnēm.
- Drošības nauda 5% no piedāvājuma vērtības. L 2280
Tuvākas ziņas dzelzceļu virsvaldē, Gogoja ielā Nr 3, ist. 317.

Mežu departaments

paziņo, ka š. g. 11. augusta izsoles sludinājums, iesp. „Vald. Vēstn.“ 163. num., kļūdu izlabojot, šādi grozīts:

Talsu virs-bā, vien. 2., nodrukāt 5724 gb. priežu planku vietā jābūt: 5724 gb. priežu un egļu plankas. 12061

Engures virsmežniecība

1931. g. 2. septembrī, plkst. 12 dienā, Uguņu iec. mežniecībā, Uguņu meža muižā,

I. Pārdošanas izsolē virsmežniecībā nevajadzīgas vecas ēkas noplēšanai.

Vienība Nr 1 — IV iec. mežniecībā, mežziņa dzīvokļa ēka (virs. reģ. Nr 139/22), vērtībā Ls 151,—
Vienība Nr 2 — IV iec. mežniecībā mežziņa kūts (virs. reģ. Nr 141/22), vērtībā Ls 25,—
Vienība Nr 3 — IV iec. mežniecībā mežziņa stallis-kūts (virs. reģ. Nr 142/22) vērtībā Ls 35,—
Ēkas pārdošana uz atsevišķiem virsmežniecības nosacījumiem.

II. Izdos mutvārdu izsolē zvejas tiesības

Uguņu dzirnavu ezerā, valsts daļā, uz 6 gadiem par nomu Ls 50,—gadā. Izsolē pielaidīs personas, kas iemaksās izsoles komisijai 100% drošības naudas no attiecīgu vienību izsludinātās vērtības. Virsmežniecība patur sev tiesību izsludinātās vienības ņemt no izsoles pēc saviem iesaukumiem. Tuvākas ziņas virsmežniecības kancelejā un pie iecirkņa mežziņa. 12016x Engures virsmežniecība.

Šoseju un zemes ceļu dep-ta 4. rajona inženieris, Liepājā,

izdos 1931. g. 15. augustā, plkst. 12 dienā, savā kancelejā, Uliča ielā Nr 44, jautāj izsolē brūģa būvi uz Liepājas-Palangašas šķ. valsts mežu rēķina labojamā ceļa Paurupes apdzīvotā vietā no km 49,500 līdz km. 50,000, gašumā 0,500.

Drošības nauda pie izsoles Ls 900,—
Ar tuvākiem noteikumiem var iepazīties kancelejā, parastā darba laikā. 12050x

Rīgas prēf. 1. iec. pr-ks paziņo, ka 1931. g. 17. augustā, plkst. 10 dienā, Rīgā, Valņu ielā Nr 21, kantori, pārdošanai otrreizējā ūtrupē firmas „Amermotor“ kustamo mantu, sastāvošu no 1 naudas skapja un 2 rakstāmgaldiem un novērtētu par Ls 837,07, XIII Rīgas kopējās darbinieku slimības kases piedzišanas lietā. 12034x

Rīgas prēf. 12. iec. pr-ks 1931. g. 17. augustā, plkst. 11, pārdošanai publiskā vairāksolīšanā Rīgā, Kļēzera malā Balozu mājā, kokzāģētāvai L. K. Kremerts piederošu velkoni „Bogati“, novērtētu par Ls 2080,60, vispārējās apdrošināšanas sabiedrības nelaimes gadījumos prasību apmierināšanai. 12036x

Ikšķiles pagastam vajadzīgs skolotājs

(mūzikāls) Turkalnes 2. pak. pamatskolai.
Pieņemšana š. g. 15. augustā, plkst. 14, Ikšķiles pagasta namā. Kandidātiem jāiesniedz lūgumi, pieliekot dokumentus ne vēlāki, kā 15. augustā, līdz plkst. 12 dienā.
Adrese: caur Ogrī. 12019x Pagasta valde.

Latvijas universitātes studentu karte Nr 7512, ar Vitauts Mūzis vārdu, pieteikta par pazaudētu un tādēļ tiek izsludināta par nederīgu. 12051x

Rīgas prefektūras ārējā nodaļa izsludina par nederīgu nozaudēto automobiļa num. Nr 1963, izd. no Rīgas prēf. š. g. 23. aprīlī ar Vladimira Vīķera v. 12052x

Rīgas prefektūras ārējā nodaļa izsludina par nederīgu nozaudēto šofera apl. Nr 1414, izd. no Rīgas prēf. 1927. g. 24. febr. un autobusa vad. apl. Nr 870, izd. 1930. g. 4. jūnijā ar K. A. Oša vārdu. 12053x

Rīgas prēf. 1. iec. pr-ks paziņo, ka pils. Gersons Zilbermans, dziv. Rīgā, Z. Meierovica blv. Nr 7, dz. 4, pieteicis par nozaudētu š. g. jūnija mēnesī viņam piederošu „Šmeisser“ sist. revolveru, kal. 6,35, Nr 95233. 12033x

Maltas pagasta valde izsludina par nederīgu šādus nozaudētus dokumentus: 1) iekš. pasi, vecā parauga, Nr 2243, izd. no Palsmanes pagasta valdes 1922. g. 3. novembrī ar Aleksandra Ed. Kārļa d. Paeglis vārdu, 2) iekš. pasi Nr 1328, izd. no Maltas pag. valdes 1928. g. 18. aprīlī ar Vulfis Drujs vārdu un 3) iekš. pasi, vecā parauga, Nr 351, izd. no Preiļu pag. valdes 1920. g. 29. augustā ar Konstantina Andrēja d. Beinoviča vārdu. 11972x

Rīgas kaļa apr. pr-ks izsludina par nederīgu karakl. apl. Nr 4528, izd. no S. Daugavpils kājn. pulka 1924. g. 6. jūnijā ar Ernesta Kārļa d. Taals v. dzim. 1902. g. 12037x

Bērzgales pagasta valde izsludina par nederīgu šādus nozaudētus dokumentus: 1) iekšzemes pasi ser. NL Nr 009648, izd. no Bērzgales pag. valdes 1928. g. 5. jūnijā ar Teklas Opyncāns v.; 2) iekšz. pasi ser. NM Nr 006982, izd. no Bērzgales pag. valdes 1928. g. 9. jūnijā ar atvaļinājuma apliecību Nr 2563, izd. no Rēzeknes kaļa apr. pr-ka 1931. g. 7. febr. ar Vladimira Volkova vārdu; 3) iekšz. pasi ser. NL Nr 009016, izd. no Bērzgales pagasta valdes 1928. g. 31. maijā un karakl. apl. Nr 4230, izd. no Rēzeknes kaļa apr. pr-ka 1923. g. 23. aprīlī ar Krišjāņa Grūtīņš vārdu; 4) iekšz. pasi Nr 1165, izd. no Bērzgales pag. valdes 1926. g. 24. aprīlī ar Jākuba Izidora d. Pynkāns vārdu

Minētā pagasta valdes atsauc savu sludinājumu, ievietotu „Valdības Vēstnesī“ 74. num. no 1930. g. par Tadeuša Jēzupa d. Rancāna karakl. apl. Nr 3126, izd. 1920. g. 19. augustā no Rēzeknes kaļa apr. pr-ka, izsludināšanu par nederīgu.

Minētā pagasta valde izsludina par nederīgu nozaudēto karakl. apl. Nr 2118-b., izd. no Rēzeknes kaļa apr. pr-ka 1922. g. 10. jūnijā ar Tadeuša Jēzupa d. Rancāns vārdu. 9353

Pedezes pagasta valde izsludina par nederīgu šādus nozaudētus dokumentus ar Kuzma Krasovskis. vārdu: 1) Latv. pasi PT Nr 020754, izd. no šīs pagasta valdes 1928. g. 30. aprīlī, Nr 1145, 2) kumelja reģ. zīmī Nr 146, izd. no šīs pagast valdes 1930. g. 6. maijā; 3) zirga pasi, izd. no šīs pagasta valdes 1927. g. 19. augustā, Nr 576, ar Augusta Brezovskis vārdu ar parrakstīšanas atzīmi Kuzma Krasovskim.

Baltijas celulozes fabrikas akc. sab., Slokā pie Rīgas

bilance 1930. g. 31. decembrī.

Aktīvs.	Ls	Pasīvs.	Ls
Nekustams īpašums	1 021 963,22	Akciju kapitāls	2 835 000,—
Inventārs	7 157 911,04	Rezerves kapitāls	14 893,43
Nākošā gada izdevumi	266 497,22	Speciāli kapitāli	2 663 573,57
Kase	8 362,08	Amortizācija	1 740 205,38
Tekoši rēķini kredītiestādēs	31 268,27	Hipotekāriskie aizņēmumi	1 153 040,—
Saņemšanas vekseli	40 455,30	Aizņēmums pret iekšlājumiem (on call)	2 954 403,59
Vērtspapīri	505 840,—	Maksāšanas vekseli un akcepti	2 833 338,76
Daļību nauda citos uzņēmumos	231 719,86	Kreditori	2 267 583,78
Debitori	1 089 247,99	Neizmaksāta dividende	1 285,68
Preces	5 742 801,34	Nesamaksātie pārskata gada izdev.	66 518,37
Pārejošas summas	591 872,34	Pārejošas summas	105 840,—
Zaudējums	45 798,35	Agrāko gadu peļņas atlikumi	98 054,49
	Ls 16 733 737,10		Ls 16 733 737,10

Peļņas un zaudējumu konts.

Zaudējums.	Ls	Peļņa.	Ls
Algas un atalgojumi	1 352 500,06	Ienākums no preču pārdošanas	7 287 182,03
Tekoši izdevumi	4 364 055,46	Ienākums no citām darbības nozarēm	18 204,87
Nodokļi	58 277,79	Ienākumi no kustamās un nekustamās mantas ekspluatācijas	2 588,10
Apdrošināšana	171 183,88	Dažādi ienākumi	145 144,02
Procenti	758 027,40	Tīrs zaudējums	45 798,35
Dažādi izdevumi un zaudējumi	794 872,78		
	Ls 7 498 917,37		Ls 7 498 917,37
			Valde.

Liepājas apgabalt. Liepājas apr. 1. iec. tiesu izpildītājs (kanceleja: Liepājā, Tiklo ielā Nr 6) pēc Civ. proc. lik. 1030. p. paziņo, ka 1931. g. 19. augustā, plkst. 10 rītā, Priekules pils., Raiņa ielā Nr 9 (pie tirgus laukuma) pārdošanai atklātā ūtrupē Kārļa Svīķera kustamo mantu, sastāvošu no dažādām dzelzīm un tērauda lietām, koloniālpēcēm, rakstāmlietām un veikalā iekārtas, novērtētu par Ls 3027, J. Lešč, M. Aizenštatt, M. Prissman un citu prasību apmierināšanai.

Liepājā, 1931. g. 31. jūlijā. 12029x Ne 1086 Tiesu izpildītājs Korzeneckis.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales tiesu izpildītājs (kanceleja: Jaunlatgalē) paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaļas prasības Ls 56,86 soda naudas piedzišanai 1931. g. 17. oktobrī, pulksten 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodaļas sēžu zālē pārdošanai 1. publiskos torgos Pēterja Antona d. Kanipe nekustamo īpašumu, kas atrodas Jaunlatgales apriņķī Purvmalas pagastā II hip. iecirknī ar zemes grāmatu reģistra Nr 2562 un sastāv no zemes gabala Nr 53 F, 1,36 ha platībā, ar nosakumu „miltiņi“; 2) īpašums publiskiem torgiem novērtēts par Ls 100,—, bet solīšana sāksies piemērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.; 3) tiem, kas vēlas piedalīties torgos, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa — un jāiesniedz Tieslietu ministrijas apliecība, ka nav iebildumu iegūt pārdojamu īpašumu; 4) šā īpašuma zemes grāmatas ved Rēzeknes-Ludzas-Jaunlatgales zemes grāmatu nodaļā. Tiesības, kas pārdošanu nepielaiž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. Visos pārdojamā īpašuma dokumentos var ieskatīties tiesu izpildītāja kancelejā darba laikā. 1931. g. 5. augustā. 12011 Tiesu izp. K. Ikaunieks.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales tiesu izpildītājs (kanceleja: Jaunlatgalē) paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaļas prasības Ls 55,41 un soda naudas piedzišanai, 1931. g. 17. oktobrī, plkst. 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodaļas sēžu zālē publiskos torgos pārdošanai Stepanidas Karpa m. Medvedevas nekustamo īpašumu, kas atrodas Jaunlatgales apr., Purvmalas pag. Zerkaju-Teļatnieku s., II hip. iec. ar zemes grām. reģ. Nr 497 un sastāv no viensētas Nr 14, 4,300 ha platībā; 2) īpašums publiskiem torgiem novērtēts par Ls 100,—, bet solīšana sāksies piemērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.; 3) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa — un jāiesniedz Tieslietu ministrijas apliecība, ka nav šķēršļu iegūt pārdojamu īpašumu; 4) šā īpašuma zemes grāmatas ved Rēzeknes-Ludzas-Jaunlatgales zemes grāmatu nodaļā. Tiesības, kas pārdošanu nepielaiž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. Visos pārdojamā īpašuma dokumentos var ieskatīties tiesu izpildītāja kancelejā darba laikā. 1931. g. 5. augustā. 12009 Tiesu izpildītājs K. Ikaunieks.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales tiesu izpildītājs (kanceleja: Jaunlatgalē) paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaļas prasības Ls 86,90 un soda naudas piedzišanai, 1931. g. 17. oktobrī, pulksten 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodaļas sēžu zālē, pārdošanai I publiskos torgos Ivana Arcemija d. Golubjeva nekustamo īpašumu, kas atrodas Jaunlatgales apriņķī Purvmalas pag. Zerkaju-Teļatnieku sādžā II hip. iecirknī ar zemes grāmatu reģistra Nr 487 un sastāv no viensētas Nr 16, 9,750 ha platībā; 2) īpašums publiskiem torgiem novērtēts par Ls 100,—, bet solīšana sāksies piemērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.; 3) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa — un jāiesniedz Tieslietu ministrijas apliecība, ka nav iebildumu iegūt pārdojamu īpašumu; 4) šā īpašuma zemes grāmatas ved Rēzeknes-Ludzas-Jaunlatgales zemes grāmatu nodaļā. Tiesības, kas pārdošanu nepielaiž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. Visos pārdojamā īpašuma dokumentos var ieskatīties tiesu izpildītāja kancelejā darba laikā. 1931. g. 5. augustā. 12010 Tiesu izpildītājs K. Ikaunieks.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales tiesu izpildītājs (kanceleja: Jaunlatgalē) paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaļas prasības Ls 35,80 un soda naudas piedzišanai, 1931. g. 17. oktobrī, plkst. 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodaļas sēžu zālē, pārdošanai publiskos torgos Michaila Silja d. Silija nekustamo īpašumu, kas atrodas Jaunlatgales apr. Augšpils pag. Šeļinas sādžā II hip. iec. ar zemes grām. reģ. Nr 2714 un sastāv no viensētas Nr 16, 3,955 ha platībā; 2) īpašums publiskiem torgiem novērtēts par Ls 50,—, bet solīšana sāksies piemērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.; 3) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa — un jāiesniedz Tieslietu ministrijas apliecība, ka nav iebildumu iegūt pārdojamu īpašumu; 4) šā īpašuma zemes grāmatas ved Rēzeknes-Ludzas-Jaunlatgales zemes grāmatu nodaļā. Tiesības, kas pārdošanu nepielaiž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. Visos pārdojamā īpašuma dokumentos var ieskatīties tiesu izpildītāja kancelejā darba laikā. 1931. g. 5. augustā. 12012x Tiesu izp. K. Ikaunieks.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales tiesu izpildītājs (kanceleja: Jaunlatgalē) paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas prasība Ls 587,— un izd. piedzišanai, 1931. g. 17. oktobrī, plkst. 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodaļas sēžu zālē pārdošanai publiskos torgos Domnas Ivana m. Ivanova nekustamo īpašumu, kas atrodas Jaunlatgales apr., Augšpils pag. Šmoļu sādžā II hip. iec. ar zemes grām. reģ. Nr 109 un sastāv no viensētas 1,72 ha platībā; 2) īpašums publiskiem torgiem novērtēts par Ls 600,—, bet solīšana sāksies piemērojoties Civ. proc. lik. 1871. p.; 3) tiem, kas vēlas piedalīties torgos, jāiemaksā drošības nauda — novērtējuma desmitā daļa — un jāiesniedz Tieslietu ministrijas apliecība, ka nav iebildumu iegūt pārdojamu īpašumu; 4) šā īpašuma zemes grāmatas ved Rēzeknes-Ludzas-Jaunlatgales zemes grāmatu nodaļā. Tiesības, kas pārdošanu nepielaiž, jāuzrāda līdz pārdošanas dienai. Visos pārdojamā īpašuma dokumentos var ieskatīties tiesu izpildītāja kancelejā darba laikā. 1931. g. 5. augustā. 12013x Tiesu izp. K. Ikaunieks.

Pedezes pagasta valde izsludina par nederīgu nozaudēto zirga pasi Nr 39, izd. no šīs pagasta valdes 1926. g. 10. febr. ar Fedora Jefima d. Višņevskis vārdu. 9659x

Rīgas prēf. 2. iec. pr-ks paziņo, ka š. g. 12. augustā, pulkst. 10 rītā, Vilandes ielā Nr 4a, dz. 6, pārdošanai atklātā vairāksolīšanā Hermaņa Magidsona kustamo mantu sastāvošu no dzīvokļa iekārtas, kopvērtībā par Ls 399,—.

Citu iestāžu sludinājumi.